

## PROTOKOLL DER ORDENTLICHEN VERSAMMLUNG DER EINWOHNERGEMEINDE NIEDERMUHLERN

Samstag, 13. Dezember 2014, 13.30 Uhr, in der Turnhalle Niedermuhlern

---

### Anwesend

*Präsident:* Müller Daniel, Grubenfeld

*Sekretär:* Bucher Stefan, Gemeindeschreiber

*und* 23 stimmberechtigte Gemeindebürgerinnen und -Bürger  
inkl. Gemeinderat

**Entschuldigt:**

- Beyeler Hans Ulrich, Vizegemeindepräsident
- Beyeler Therese u. Andreas, Seitenberg
- Blatter Jolanda u. Johann, Wählematt
- Röthlisberger Ruth u. Bruno, Holzmatt

Gäste; nicht stimmberechtigt: Vertreter Stiftung Sternwarte Uecht (3 Personen)

---

Der Gemeindepräsident Daniel Müller eröffnet die Versammlung. Er weist darauf hin, dass diese im Amtsanzeiger von Seftigen, sowie zusätzlich mit einem Informationsblatt an jeden Haushalt in der Gemeinde publiziert worden ist.

Das Getränk auf den Tischen wird, wie in den Vorjahren, von der Einwohnergemeinde spendiert.

Die Gemeindeversammlung erhebt sich im Gedenken an die im abgelaufenen Jahr verstorbenen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, welche namentlich erwähnt werden, zu einer Schweigeminute.

Das **Stimmregister** weist die Namen von total **364** Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger auf.

*Einwände gegen das Stimmrecht der Anwesenden werden, mit Ausnahme der obenerwähnten Nichtstimmberechtigten, keine erhoben.*

Als **Stimmzähler** werden einstimmig gewählt:

➤ **Wenger Rudolf, Schulhausabwart**

### TRAKTANDENLISTE

- |  |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Protokoll der ordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 13. Juni 2014; Genehmigungsinformation</li><li>2. Voranschlag 2015; Beratung und Genehmigung, Festsetzung der Steueranlage und der Liegenschaftssteuer pro 2015</li><li>3. Jungbürgerfeier 2014; Übergabe der Jungbürgerbriefe</li><li>4. Verschiedenes</li></ol> |
|--|

Auf die Anfrage des Präsidenten wird die **vorliegende Traktandenliste** durch die Versammlung ohne Abänderungen **einstimmig genehmigt**.

---

### VERHANDLUNGEN

**226 1.861 Protokollführung**

**Protokoll der ordentl. Einwohnergemeindeversammlung vom 13. Juni 2014**

*Genehmigungsinformation*

Der Gemeinderat hat in Anwendung von Art. 66, Abs. 3 OgR das Protokoll vom 13.06.2014 an seiner Sitzung vom 16.09.2014 genehmigt.  
Innerhalb der Auflagefrist sind keine Einsprachen eingelangt.

**Kenntnisnahme:**

Die Gemeindeversammlung **nimmt von der in Anwendung von Art. 66, Abs. 3 OgR erfolgten Genehmigung des Protokolles der Einwohnergemeindeversammlung durch den Gemeinderat Kenntnis.**

**227 8.111 Voranschläge**

**Voranschlag 2015**

*Beratung und Genehmigung, Festsetzung der Steueranlage und der Liegenschaftssteuer pro 2015*

Der Voranschlag 2015 der laufenden Rechnung budgetiert Aufwendungen von CHF 1'762'450.00 und Erträge von CHF 1'723'150.00 und schliesst somit mit einem Aufwandüberschuss CHF 39'300.00 ab. Die Deckung erfolgt über das vorhandene Eigenkapital.

Der Investitionsvoranschlag 2015 sieht Ausgaben von CHF 305'000.00 und Einnahmen von CHF 202'500.00 vor. Diese will der Gemeinderat in die beschlossenen Projekte (Strassensanierungen, GEP Niedermuhlern, Integration Gefahrenkarte), die Einführung HRM2 und für den Gewässerunterhalt einsetzen.

Aufgrund der guten Vorjahresergebnisse, wie auch der gesunden Eigenkapitalbasis erachtet der Gemeinderat den vorliegenden Voranschlag 2015 als tragbar.

Wie Präsident Daniel Müller ausführt, verfügt die Gemeinde Niedermuhlern dankt guten Vorjahresergebnissen über eine gesunde Eigenkapitalbasis. Die rosigen Zeiten sind nun wohl vorbei und es muss mit künftigen Defiziten gerechnet werden.

Im Referat des Gemeindekassiers werden die Versammlungsteilnehmer u.a. informiert über

- ◆ die dem Voranschlag 2015 zugrunde liegenden Basiswerten;
- ◆ die im Voranschlag 2015 berücksichtigten Aufwendungen & Erträge;
- ◆ die im Voranschlag 2015 berücksichtigten „besonderen Rahmenbedingungen“, wie die Anpassungen der Entschädigungen für den Gemeinderat, die Reorganisation der Oberstufe Niedermuhlern (Klassenschliessung), Primatwechsel Pensionskasse, Reparaturarbeiten Turnhalle, Weggrieneinkauf von Drittanbietern und geringerer Erträge aus den Finanzausgleich;
- ◆ den Investitionsvoranschlag 2015;

Gemeindekassier Stefan Bucher erläutert der Versammlung den Voranschlag 2015 im Detail und mittels Folien. Allfällige Fragen zu einzelnen Posten werden sofort beantwortet. Der Sekretär/Kassier weist im Besonderen auf die neuen Regeln der Schulfinanzierung hin, welche Schulkommission, Schulleitung und Gemeinde vor grosse Herausforderungen stellt.

Gemeindepräsident Daniel Müller dankt für die Ausführungen.

**DER GEMEINDERAT BEANTRAGT IHNEN**

- ***Festsetzung der Steueranlage auf 1.79 Einheiten und der Liegenschaftssteuer auf 1.2 %o des amtlichen Wertes;***
- ***Genehmigung des Voranschlages 2015.***

Der Präsident **eröffnet** die **Diskussion**.

**Beiner Werner, Gätzibrunnen**

erkundigt sich über die Leistungen aus dem kantonalen Finanzausgleich.

**Finanzverwalter Stefan Bucher** gibt die budgetierten Werte der Kontogruppe 920 „Finanzausgleichsfonds“ bekannt. Die Gemeinde Niedermuhlern zahlt einen Beitrag von CHF 92'000.00 und erhält einen Betrag von CHF 254'600.00.

Nachdem keine weiteren Voten erfolgen, **schliesst** der Präsident die Diskussion.

**ABSTIMMUNG:**

Die Gemeindeversammlung **beschliesst einstimmig,**

- **Festsetzung der Steueranlage auf 1.79 Einheiten und der Liegenschaftssteuer auf 1.2 ‰ des amtlichen Wertes;**
- **Genehmigung des Voranschlages 2015** ohne Bemerkungen und Abänderungen.

**228 1.1851 Jungbürgerfeier**

**Jungbürgerfeier 2014**

*Übergabe der Jungbürgerbriefe*

Erstmals wird an der Gemeindeversammlung die Übergabe des Jungbürgerbriefes 2014 erfolgen. Im Jahr 2014 haben nachfolgend aufgeführte Jugendliche der Gemeinde Niedermuhlern das Stimm- und Wahlrecht erlangt und sind somit politisch mündig geworden:

- Guggisberg Lorenz, Mühlerain 153
- Hänni Marina, Ausserdorf 58
- Hänni Manuel, Mühlerain 119
- Leutwyler Meret, Unterzelg 37
- Marti Céline, Dorf 17
- Zaugg Jenny, Baumgärtli 22

Gemeindepräsident Daniel Müller begrüsst mit grosser Freude und den besten Wünschen des Gemeinderates die heute anwesende **Marina Hänni**, Ausserdorf 58.

Er heisst Sie im Kreis der mündigen Bürger/-innen herzlich willkommen und überreicht Ihr ihren persönlichen Jungbürgerbrief. Präsident Daniel Müller spornt Marina Hänni an, ihre politischen Rechte wahrzunehmen und schenkt ihr Namens der Gemeinde Niedermuhlern zum besonderen Ereignis eine Flasche Champagner, sowie einen Kinogutschein für 2 Eintritte im Westside.

Die Gemeindeversammlung ehrt die anwesende Jungbürgerin mit Applaus.

Marina Hänni bedankt sich herzlich für die erhaltenen Geschenke.

**229 1.31 Auskünfte**

**Verschiedenes**

***Gemeindestrasse Riederweid; Sanierungsprojekt***

Gemeinderat Martin Schmid, als verantwortlicher Ressortleiter, erinnert an die Projektgenehmigung und Kreditbewilligung zum Sanierungsprojekt der Gemeindestrasse Riederweid. Am 17.11.2014 konnten die Arbeiten dazu gestartet werden.

Aufgrund verschiedener Diskussionen in der Bevölkerung, insbesondere in Bezug auf den nur teilweise vorgesehenen Belagseinbau, möchte der Gemeinderat die Gelegenheit nutzen, noch einmal die Gründe hiezu aufzuzeigen.

Die betroffene Gemeindestrasse Riederweid ist einerseits als verkehrshistorischer Weg von nationaler Bedeutung im IVS-Register verzeichnet (Jakobsweg), andererseits auch als Wanderweg ausgeschieden. Wie Gemeinderat Martin Schmid ausführt, ist auch das Gemeinwesen an gesetzliche Vorgaben gebunden und hat diese einzuhalten. Aufgrund der vorgenannten rechtlichen Sachlage hat die eidgenössische Kommission IVS im Bewilligungsverfahren Auflagen vorgenommen, welche nur einen Teileinbau von Belag zulassen. Weiter ist die Gemeinde verpflichtet, als Ersatzmassnahme einen neuen

Wanderweg zu reaktivieren. Der Gemeinderat hat sich an diese Auflagen zu halten. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass das genehmigte Sanierungsprojekt die beste Lösung darstellt, welche realisiert werden kann.

**Tschirren Gottfried, Dorf**

frägt an, wo die Ersatzmassnahmen Wanderweg geplant sind?

**Gemeinderat Martin Schmid** erklärt, dass der alte, bereits bestehende Weg im Wandel reaktiviert und als Wanderweg beschildert wird.

**Wegmüller Rudolf, Holzmatt**

erkundigt sich nach den geplanten Regenwasserbecken.

**Gemeinderat Martin Schmid** erläutert die geplanten Massnahmen im Rattenholz und in der Riederweid.

### **Dienstjubiläen**

Gemeindepräsident Daniel Müller gratuliert Namens der Gemeinde folgenden Funktionären und Angestellte der Gemeinde zu ihren Dienstjubiläen:

- |  |                |
|--|----------------|
| • Bucher Stefan, Gemeindeschreiber/Finanzverwalter   | 35 Dienstjahre |
| • Schmid Karl, Ackerbaustellenleiter                 | 35 Dienstjahre |
| • Wenger Rudolf und Hedy, Schulhausabwarte           | 25 Dienstjahre |
| • Röthlisberger Ruth, Verwaltungsangestellte         | 25 Dienstjahre |
| • Hänni Ruth, Reinigungsverantwortliche Gemeindehaus | 20 Dienstjahre |

Der Gemeinderat dankt für die treuen Dienste und überreicht den Anwesenden ein kleines Präsent.

### **Ausbauprojekt Stiftung Sternwarte Uecht**

Wie Gemeindepräsident Daniel Müller ausführt, plant die Stiftung Sternwarte Uecht ein Erweiterungsprojekt zur bestehenden Sternwarte Uecht. Dieses sieht vor, mit einem Neubau neben der bestehenden Warte neue Möglichkeiten zu schaffen. Als Architekt konnte die Stiftung Herr Mario Botta gewinnen.

Der Gemeinderat wurde von der Stiftung frühzeitig einbezogen und hat bereits im Voranfrageverfahren seine Stellungnahme abgegeben. Grundsätzlich steht er dem Erweiterungsprojekt wohlgesinnt gegenüber, hat aber seine Anmerkungen vorgebracht. So wurde u.a. auch ein Verkehrskonzept erarbeitet, welches mögliche Verkehrsflüsse regeln soll.

Die Stiftung Sternwarte Uecht wird am Montag, 12.01.2015, 19.30 h, in der Turnhalle Niedermuhlern einen Informationsanlass durchführen. Präsident Daniel Müller ruft die Bevölkerung auf, die Gelegenheit wahrzunehmen und am Anlass teilzunehmen.

Die Vertreter der Stiftung Sternwarte Uecht bedanken sich bestens für die Kurzvorstellung ihres Projektes und freuen sich auf zahlreiche Besucher des Informationsanlasses.

### **VERSCHIEDENES**

Auf die Anfrage des Gemeindepräsidenten werden folgende Wortbegehren aus der Mitte der Versammlung eingebracht:

*Wegmüller Rudolf, Holzmatt – Winterdienst Gehweg Holzmatt*

*Dieser weist darauf hin, dass der Winterdienst beim Gehweg Holzmatt durch Wenger Rudolf, Schulhausabwart, erfolgt. Ist dieser abwesend, kann es zu Problemen führen.*

*Wegmüller Rudolf wäre gerne bereit, als Stellvertretung die Aufgabe zu übernehmen.*

*Präsident Daniel Müller dankt für die Bereitschaft. Er empfiehlt eine direkte Absprache mit Rudolf Wenger.*

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, schliesst der Präsident die Diskussion.

Der Gemeindepräsident dankt abschliessend allen Personen, welche in irgendeiner Weise einen Beitrag im abgelaufenen Jahr geleistet haben. Er dankt insbesondere seinen Ratskollegen/-innen, den

Samstag, 13. Dezember 2014

Kommissionsmitgliedern und der Gemeindeverwaltung für die wertvolle Mitarbeit.

Gemeinderätin Ramona Nauer verdankt in ihrer Rede die grosse Arbeit des Gemeindepräsidenten bestens.

Der Präsident wünscht allen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins nächste Jahr.

Schluss der Versammlung: **14.30 Uhr**

**NAMENS DER EINWOHNERGEMEINDE**

Der Präsident:            Der Sekretär:

Sig. D. Müller            Sig. S. Bucher